

## مؤلفات أمين الرّيحاني

### كتب

(وفقًا للتسلسل الزمنيّ للصدور لكلّ باب<sup>١</sup>)

### ➤ الأدب

١. رسوم بلا رسّام، *Sketches Without Art Craft*، فنّ الرسم، مخطوط، التسمية للكاتب الرّسام. وهي مجموعة رسوم فنيّة وضعها المؤلّف بالحبر الصينيّ، وقلم الرصاص بين ١٨٩٦ و ١٩٤٠. يبلغ عددها ٦٦ رسمًا بمواضيع مختلفة، منها الكاريكاتور، شخوص شكسبيرية، وجوه نسائية ووجوه عربيّة.
٢. مختارات من رسائل أمين الرّيحاني الإنكليزيّة، *Selected English Letters of Ameen Rihani* بالإنكليزيّة، رسائل (إفراديّة)، مخطوط، يمتدّ تاريخ هذه الرسائل بين ١٨٩٧ و ١٩٤٠. المجموعة الأصليّة محفوظة في أرشيف متحف أمين الرّيحاني في الفريكة، ونسخة منها في مكتبة الكونغرس في واشنطن. تقع هذه الرسائل في نحو ٧٥٠ صفحة، بعضها بخطّ اليد والبعض الآخر نصّه المؤلّف على الآلة الكاتبة الإنكليزيّة. عدد هذه الرسائل المعدّة للنشر ٥٩٢ رسالة أدبيّة وفلسفيّة وسياسيّة وفنيّة وشخصيّة. وهي حاليًّا قيد الاعداد للنشر.
٣. المقالات الأدبيّة المكتملة *Supplementary Literary Articles*، بالإنكليزيّة، أدب المقالة (مقالات أدبيّة)، مخطوط، امتدّ تاريخها بين ١٨٩٧ و ١٩٤٠. بعضها بخطّ اليد أو منشور في إحدى الصحف أو المجلّات. لم يُجمَع في كتاب. المجموعة محفوظة في أرشيف متحف الرّيحاني في الفريكة، ونسخة منها في مكتبة الكونغرس في واشنطن. تقع في ١٠٦ صفحة بأحجام مختلفة.
٤. من دفترتي الباكر، *From My Early Notebook*، بالإنكليزيّة، أدب السيرة (الاجتماعيّة الفلسفيّة)، مخطوط، دَوّن هذه الأفكار والمذكرات بين عامي ١٩٠١ و ١٩٠٣. المخطوط الأصليّ محفوظ في أرشيف متحف الرّيحاني في الفريكة، لبنان، وهو بخطّ اليد ويقع في ٧٥ صفحة.

<sup>١</sup> المقصود بالتسلسل الزمنيّ: تاريخ النشر الأوّل بالنسبة للكتاب المنشور، أو تاريخ بداية المخطوط بالنسبة للكتاب غير المنشور.

٥. المرّ واللّبان، *Myrtle and Myrrh*، بالإنكليزية، شعر موزون ومنثور، منشور، كتبها بين ١٩٠١ و ١٩٠٥، وهي أوّل مجموعة قصائد بالإنكليزية تصدر في الولايات المتحدة الأميركيّة لشاعر لبنانيّ وعربيّ. صدرت عام ١٩٠٥، Gorham Press، بوسطن، ٥٩ صفحة مع مقدّمة للشاعر. أعيد طبعها سنة ٢٠٠٥ في واشنطن.
٦. عبد الحميد في سجن الآستانة، بالعربيّة، مسرح، منشور، مسرح، ١٩٠٩، المطبعة العلميّة، بيروت، ٢٢ صفحة. المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، عبد الحميد في سجن الآستانة/ مج ٢/ م ١-١٢.
٧. العَلْمُ الأخضر وقصص أخرى، *The Green Flag and Other Short Stories* بالإنكليزية، رواية (مجموعة قصصيّة)، مخطوط، كتّب الرّيجاني هذه القصص القصيرة بين عامي ١٩١٣ و ١٩١٨. ٥٨ صفحة. المخطوط محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، لبنان، ونسخة منه في مكتبة الكونغرس، واشنطن.
٨. زنبقة الغور، بالعربيّة، رواية، منشور، رواية كتبها عام ١٩١٣، الطبعة الأولى ١٩١٥، مطبعة شركة الفنّون، نيويورك، ٣١٥ صفحة. المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، زنبقة الغور/ مج ٢/ م ١-٣١٢.
٩. زنبقة الغور، *The Lily of El-Ghor* بالإنكليزية، رواية، مخطوط، أعاد الرّيجاني كتابة هذه الرواية بالإنكليزية بُعيد انتهائه من كتابتها بالعربيّة أي في العام ١٩١٤. وقد نصّد المؤلّف هذا المخطوط على الآلة الكاتبة بالإنكليزية في ٣٥٦ صفحة. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة-لبنان؛ ونسخة منه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.
١٠. الدكتور دلاً فاليه، *Dr. Della Valle* بالإنكليزية، رواية، مخطوط، كتّب الرّيجاني هذه الرواية بين ١٩١٧ و ١٩١٩. ونصّدها على آله الكاتبة الإنكليزية في ٣١٢ صفحة. وهذا المخطوط محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني، لبنان، ونسخة منه في مكتبة الكونغرس، واشنطن.
١١. في بلاد الماياس، *In the Land of the Mayas*، بالإنكليزية، أدب الرحلة، مخطوط، كتب الرّيجاني رحلته المكسيكيّة بين ١٩١٨ و ١٩١٩. تقع في ٥٤ صفحة على الآلة الكاتبة. والمخطوط محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني، لبنان، ونسخة منه في مكتبة الكونغرس، واشنطن.

١٢. أنشودة الصوفيين وقصائد أخرى، *A Chant of Mystics and Other Poems* بالإنكليزية، شعر موزون ومنتور، منشور،

كتب هذه القصائد بين ١٩٠٤ و ١٩٢١. نشرتها دار James T. White and Co، نيويورك، ١٩٢١، ١٢١ صفحة. أعيد طبعها سنة ١٩٧٠ في بيروت. لُحِثت بعض هذه القصائد في الولايات المتحدة الأميركية عام ١٩٣١، وفي إيطاليا عام ٢٠١٤.

١٣. حول الشواطئ العربية، *Around the Coasts of Arabia*، بالإنكليزية، أدب الرحلة (السياسية)، منشور، كتبها المؤلف بين ١٩٢٨ و ١٩٢٩. صدرت عام ١٩٣٠ في ٣٦٤ صفحة عن أربعة دور نشر عالمية، هي: Houghton Mifflin, Constable, Macmillan, and Oxford University Press. أعيد نشرها عام ١٩٣١، ١٩٣٣، ١٩٨٣ وفي طبعات لاحقة. تُرجمت مختارات منها إلى عدد من اللغات، بينها: الألمانية والتركية والفرنسية.

١٤. القمم والصحاري العربية، *Arabian Peak and Desert*، بالإنكليزية، أدب الرحلة (السياسية)، منشور، كتبها المؤلف بين ١٩٢٩ و ١٩٣٠. صدرت عام ١٩٣٠ عن أربعة دور نشر عالمية، هي: Houghton Mifflin, Constable, Macmillan, and Oxford University Press. أعيد نشرها عام ١٩٣١، ١٩٣٣، ١٩٨٣ وفي طبعات لاحقة. تُرجمت مختارات منها إلى عدد من اللغات، بينها: الألمانية والتركية والفرنسية.

١٥. أنتم الشعراء، بالعربية، نقد أدبي، منشور، ١٩٣٣، مطبعة الكشاف، بيروت، ٦٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٥٣، ١٩٨٦، ١٩٨٩ وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، أنتم الشعراء/ مج ٤/ م ر ١-٧٥.

١٦. وفاء الزمان، بالعربية، مسرح، منشور، كتب الرّجائي هذه المسرحية سنة ١٩٣٤. صدرت في العام نفسه، مطبعة البلاغ، بيروت، ٥٧ صفحة. أعيد نشرها عام ١٩٥٥، ١٩٨٩ وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، وفاء الزمان/ مج ٢/ م ر ١-٢٢.

١٧. قلب لبنان، بالعربية، أدب الرحلة (الوجدانية)، منشور، كان الرّجائي مُنكبًا على تأليفه حتى رحيله في أيلول ١٩٤٠. صدر عام ١٩٤٧ [بعد الغياب]، مطبعة صادر- رجائي، بيروت، ٦٤٦ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٥٩، ١٩٦٥، ١٩٧٠، ١٩٧٢، ١٩٧٥، ١٩٨٠، ١٩٨٦، ١٩٩١، ١٩٩٤ وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، قلب لبنان/ مج ٤/ م ر ١-٧٠٦.

١٨. سجلّ التوبة، بالعربية، قصّة (القصّة القصيرة)، منشور،

وضعها الكاتب بين ١٩٠٧ و ١٩٠٩. مجموعة قصصيّة، نُشرَت ١٩٥١ [بعد الغياب]، سلسلة إقرأ، دار المعارف، القاهرة، ١١٠ صفحات. أعيد نشره عام ١٩٧٣، ١٩٨٩، وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، سجلُّ التوبة/ مج ٢/ م ١-٩٣.

١٩. نورُ الأندلس، بالعربيّة، أدب الرحلة (الرحلة الوجدانيّة)، منشور،

كتب الرّيجاني هذا الكتاب عام ١٩٣٩. صدرَ ١٩٥٢ [بعد الغياب]، دار المعارف، القاهرة، ٢٢٥ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٦٩، ١٩٨٠، ١٩٨٧ وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، نورُ الأندلس/ مج ٣/ م ١-١٦٠.

٢٠. هتافُ الأودية، بالعربيّة، شعر منشور، منشور،

صدرت مجموعة الرّيجاني الشعرية عام ١٩٥٥ [بعد الغياب]، دار الريجاني للطباعة والنشر، بيروت، ١٧٠ صفحة. أعيد نشرها عام ١٩٨٦، ١٩٨٩، وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، هتافُ الأودية/ مج ٤/ م ١-٢٠٠.

٢١. أدبٌ وفنٌّ، بالعربيّة، نقد أدبيّ - فنيّ، منشور،

صدرَ عام ١٩٥٧ [بعد الغياب]، بيروت، دار الريجاني للطباعة والنشر، ٢١٤ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٨٦، ١٩٨٩، وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، أدبٌ وفنٌّ/ مج ٤/ م ١-٢٣٧.

٢٢. وجوهٌ شريقيّة غربيّة، بالعربيّة، نقد أدبيّ، منشور،

صدرَ عام ١٩٥٧ [بعد الغياب]، بيروت، دار الريجاني للطباعة والنشر، ١٣٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٨٦، ١٩٨٩، وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، وجوهٌ شريقيّة غربيّة/ مج ٢/ م ١-١٨٢.

٢٣. رسائل أمين الرّيجاني العربيّة، بالعربيّة، رسائل (في كتاب)، منشور،

١٩٥٩ [بعد الغياب]، بيروت دار الريجاني للطباعة والنشر، ٨٤٦ صفحة. (٥٧٧ رسالة أدبيّة وفلسفيّة وسياسيّة وعائليّة من ١٨٩٧ إلى ١٩٤٠). أعيد نشره عام ١٩٩١ وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، رسائل أمين الرّيجاني العربيّة/ مج ٥/ م ١-٨٧٧.

٢٤. بذورٌ للزارعين، بالعربيّة، أقوال مأثورة، منشور،

١٩٦١ [بعد الغياب]، بيروت، دار الريجاني للطباعة والنشر، ٩٨ صفحة. أعيد نشرها عام ١٩٨٩، وضمن المؤلّفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، بذورٌ للزارعين/ مج ٤/ م ١-٣٧٢.

٢٥. **شذرات من عهد الصبا**، بالعربية، أدب المقالة (مقالات إجتماعية - أدبية - فلسفية)، منشور،

صدر في طبعة أولى عام ١٩٨٠ [بعد الغياب]، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٣٣١ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٨١، ١٩٩١، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، **شذرات من عهد الصبا** / مج ١ / م ر ١ - ٢٦.

٢٦. **قصتي مع مي**، بالعربية، أدب السيرة (الأدبية)، منشور،

كتبها المؤلف سنة ١٩٣٨. صدرت عام ١٩٨٠ [بعد الغياب]، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٧٥ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٨٣، ١٩٨٦، ١٩٨٩، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، **قصتي مع مي** / مج ٤ / م ر ١ - ٦٠.

٢٧. **نقدات في الفن، Critiques in Art**، بالإنكليزية، نقد فني، منشور،

مجموعة مقالات في النقد الفني كتبها الرّيجاني بين ١٩١٨ و ١٩٣١. ونشر معظمها في مجلات الاختصاص في الولايات المتحدة. منها: *The Print Connoisseur, The International Studio*. جُمعت في كتاب صدر عن مكتبة لبنان عام ١٩٩٩ [بعد الغياب]، ١٩٨ صفحة.

٢٨. **رسائل إلى العمّ سام، Letters to Uncle Sam**، بالإنكليزية، أدب المقالة (مقالات إجتماعية - سياسية)، منشور،

أربعة رسائل وجهها المؤلف إلى رمز الولايات المتحدة مطالبًا بحقوق المغتربين اللبنانيين والعرب بين ١٩١٧ و ١٩١٩. نُشرت عام ٢٠٠١ [بعد الغياب]، Platform International، واشنطن، ٥٤ صفحة. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة ونسخة عنه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٢٩. **وجدته، Wajdah**، بالإنكليزية، مسرح (مأساة مسرحية شعرية)، منشور،

كتبها المؤلف بين ١٩٠٧ و ١٩٠٩. صدرت عام ٢٠٠١ [بعد الغياب]، دار Platform International، واشنطن، الولايات المتحدة الأمريكية، ١٠٥ صفحات.

٣٠. **الطريق البيضاء والصحراء، The White Way and the Desert**، بالإنكليزية، أدب المقالة (أدبية - فلسفية)،

منشور،

مقالات ومحاضرات ألقاها الرّيجاني في جامعات الولايات المتحدة الأمريكية. يمتد تاريخها بين ١٨٩٨ و ١٩٣٧. صدرت عام ٢٠٠٢ [بعد الغياب] عن دار Platform International في واشنطن، في ١٧٨ صفحة.

٣١. **معرفة الليالي العربية، The Lore of the Arabian Nights**، بالإنكليزية، دراسة أدبية، منشور،

وضع الرّيجاني هذه الدراسة عام ١٩٢٩. صدرت سنة ٢٠٠٢ [بعد الغياب]، عن دار Platform International، واشنطن، في ١٠٤ صفحات. تُرجمت مختارات منها إلى العربيّة والفرنسيّة.

٣٢. **دورُ العرب في الحضارة، *Arabia's Contribution to Civilization***، بالإنكليزيّة، دراسة أدبيّة، منشور، كتّب الرّيجاني هذا المؤلّف سنة ١٩٣٠. صدرَ عام ٢٠٠٨ [بعد الغياب]، عن دار Platform International، واشنطن، في ٤١ صفحة. وكان الرّيجاني قد ألقى هذه الفصول كمحاضرات في جامعات الولايات المتحدة، منها: جامعة إلينوي-أوربانا، جامعة إنديانا-بلومنتون، جامعة لوزيفيل في كنتاكي، وجمعية السياسة الخارجيّة *Foreign Policy Association* في نيويورك.

٣٣. **شعر البلاد العربيّة، *The Poetry of Arabia***، بالإنكليزيّة، دراسة أدبيّة، منشور، كتّب الرّيجاني هذا المؤلّف سنة ١٩٣٠. صدرَ عام ٢٠٠٨ [بعد الغياب]، عن دار Platform International، واشنطن، في ٢٢ صفحة. وهو عبارة عن فصلين كان الرّيجاني قد ألقاهما محاضراً في جامعات الولايات المتحدة، منها: جامعة إنديانا-بلومنتون، كليّة التربية في جامعة كنتاكي، كليّة ريتشموند، وجمعية شعراء أميركا *American Poets Association* في نيويورك.

٣٤. **أمواج حياتي وقصائد أخرى، *Waves of My Life and Other Poems***، بالإنكليزيّة، شعر موزون ومنثور، منشور، المجموعة الخامسة والأخيرة من مجموعاته الشعريّة. كتبها بين ١٨٩٧ و ١٩٣٧. صدرت عام ٢٠٠٩ [بعد الغياب]، عن دار Platform International، واشنطن، في ١٨٢ صفحة.

٣٥. **جُهان، *Juhan***، بالإنكليزيّة، رواية، منشور، كتب الرّيجاني هذه الرواية بين ١٩١٦ و ١٩١٧. نُشرت سنة ٢٠١١ [بعد الغياب]، دار النهار وجامعة سيّدة اللوزة، ٩١ صفحة. ترجمها عبد المسيح حدّاد إلى العربيّة بعنوان **خارج الحريم عام ١٩١٧**؛ وترجمها Francesco Medici إلى الإيطاليّة بالعنوان الأصلي للنصّ الإنكليزيّ ***Juhan*** عام ٢٠١٧.

٣٦. **كشكولُ الخواطر**، بالعربيّة، أدب المقالة (مقالات إجتماعيّة - فلسفيّة)، منشور، كتب الرّيجاني هذه المقالات بين ١٩٠١ و ١٩٠٤. صدر في طبعة أولى ٢٠١٤ [بعد الغياب]، فجر النهضة، بيروت، ٢٧٠ صفحة.

٣٧. **بين وادي الفريكة ووادي نيويوركليم**، بالعربيّة، مقابلات (صحافيّة)، منشور،

يمتد تاريخها بين ١٩١٥ و ١٩٣٩. صدرت عام ٢٠١٦ [بعد الغياب]، مكتبة لبنان، بيروت، ١١٢ صفحة. المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، بين وادي الفُرَيْكَة ووادي نيوبوركليم/ مج ٥/ م ١ ر ١٣٢-١.

٣٨. سِفْرُ التدوين، بالعربيّة، أدب المقالة (مقالات إجتماعيّة - فلسفيّة)، منشور، تموز ١٩٠١ - ترجيحًا أيار ١٩٠٦، نيويورك، ٢٥ صفحة. صدر ضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، سِفْرُ التدوين، المجلد الأوّل، المقاطع رقم ٢٦-١: سِفْرُ التدوين/ مج ١/ م ١ ر ٢٦-١.

## ➤ التاريخ

٣٩. نبذة في الثورة الفرنسيّة، بالعربيّة، نقد تاريخي، منشور، ١٩٠٢، مطبعة الهدى، نيويورك، ١٢٨ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٢، ١٩٨١، ١٩٨٩، ١٩٩١، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، نبذة في الثورة الفرنسيّة/ مج ٥/ م ١ ر ٧٥-١.

٤٠. تاريخ نجد الحديث، بالعربيّة، تاريخ، منشور، ١٩٢٨، المطبعة العلمية، بيروت، ٤٥٧ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٥٤، ١٩٦٤، ١٩٧٠، ١٩٧٢، ١٩٨٠، ١٩٨٨، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، تاريخ نجد الحديث/ مج ٢/ م ١ ر ٤٣١-١.

٤١. النكبات، بالعربيّة، نقد تاريخي، منشور، ١٩٢٨، المطبعة العلميّة، بيروت، ٧٠ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٤٨، ١٩٧٦، ١٩٨١، ١٩٩١، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، النكبات/ مج ٥/ م ١ ر ١١٠-١.

٤٢. فيصل الأوّل، بالعربيّة، تاريخ، منشور، كتبه المؤلّف بين ١٩٣٢ و ١٩٣٣. صدرَ عن مطبعة صادر، بيروت، ١٩٣٤، ٢٣٠ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٥٨، ١٩٨٠، ١٩٨٨، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، فيصل الأوّل/ مج ٢/ م ١ ر ٢٣٦-١.

## ➤ الدين

٤٣. المحالفة الثلاثيّة في المملكة الحيوانيّة، بالعربيّة، نقد ديني، منشور، ١٩٠٣، مطبعة الهدى، نيويورك، ١٣٠ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٢، ١٩٨٩، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، المحالفة الثلاثيّة في المملكة الحيوانيّة/ مج ٢/ م ١ ر ٨٥-١.

٤٤. المكاري والكاهن، بالعربية، نقد ديني، منشور،

١٩٠٤، مطبعة الهدى، نيويورك، ٨٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٠٨، ١٩٣٤، ١٩٦٩، ١٩٨٩، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، المكاري والكاهن/ مج ٢/ م ١-٤٢.

## ➤ السياسة

٤٥. التنافس الدولي في الشرق الأدنى، *International Rivalries in the Near East*. بالإنكليزية، نقد سياسي، مخطوط،

كتب الرّيجاني هذه المقالات بين ١٨٩٧ و ١٩٣٧. بعضها منشور في الصحف والمجالات والبعض الآخر بخط اليد. تقع في ١٨٠ صفحة. المجموعة الأصلية محفوظة في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، ونسخة مصوّرة منه موجودة في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٤٦. المقالات السياسية المكتملة، *Supplementary Political Articles* بالإنكليزية، بحوث سياسية، مخطوط،

امتد تاريخها بين ١٩١٠ و ١٩٣٩. بعضها بخط اليد أو مطبوع على الآلة الكاتبة، أو منشور في إحدى الصحف أو المجالات. لم يُجمّع في كتاب. المجموعة محفوظة في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، ونسخة منها في مكتبة الكونغرس في واشنطن. تقع في ٨٠ صفحة بأحجام مختلفة.

٤٧. تركيا والإسلام في الحرب، *Turkey and Islam in the War* بالإنكليزية، دراسة سياسية، مخطوط،

كتب الرّيجاني هذه الدراسة بين ١٩١٢ و ١٩١٧، حول الصراع الديني السياسي في تركيا خلال الحرب العالمية الأولى. نُضد المؤلف هذا المخطوط على الآلة الكاتبة الإنكليزية في ١٤٠ صفحة. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، لبنان؛ ونسخة منه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٤٨. تحدُّر البلشفيّة، *The Descent of Bolshevism*، بالإنكليزية، دراسة سياسية، منشور،

كتبها الرّيجاني بين ١٩١٩ و ١٩٢٠. نُشرَت في Stratford Co، بوسطن، ١٩٢٠، في ٦٠ صفحة. ترجمتها إلى العربية ناديا شعبان مع مقدّمة لالياس شاكركر، بيروت، ١٩٨٩.

٤٩. ملوك العرب، بالعربية، نقد سياسي، منشور،

انصرف لتأليف هذا الكتاب بين ١٩٢٣ و ١٩٢٤. صدرَ عام ١٩٢٤ عن المطبعة العلميّة، بيروت، ج ١/ ٤٥٠ صفحة، ج ٢/ ٤٣٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٢٩، ١٩٥١، ١٩٦٠، ١٩٦٧، ١٩٨٠، ١٩٨٦، ١٩٨٧، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، ملوك العرب ١/ مج ٣/ م ١-٥٧٦؛ ملوك العرب ٢/ مج ٣/ م ١-٥٣١.

٥٠. رسالتي السلمية في العالم العربي، *My Peace Mission in Arabia*، بالإنكليزية، نقد سياسي، مخطوط، كتبه بين عامي ١٩٢٤-١٩٢٥. نصّده المؤلف على آله الكاتبة الإنكليزية في ٢٠ صفحة. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، ونسخة منه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٥١. ابن سعود، شعبه وبلاده أو صانع البلاد العربية الحديثة، *Ibn Sa'oud, His People and His Land* أو *The Maker of Modern Arabia*، بالإنكليزية، دراسة سياسية، منشور، انكبّ على تأليفه بين ١٩٢٣ و١٩٢٧. صدرت عام ١٩٢٨ عن أربعة دور نشر علمية، هي: Houghton Mifflin في بوسطن؛ Oxford University Press في إنكلترا والهند؛ Macmillan في طورنتو؛ Constable في لندن. أعيد نشره عام ١٩٣٣، ١٩٨٣، و٢٠١٤. تُرجمت فصول منه إلى عدد من اللغات، بينها: الألمانية والتركية والدماغركية والفرنسية والهولندية.

٥٢. التطرف والإصلاح، بالعربية، نقد سياسي، منشور، ١٩٢٨، المطبعة العلمية، بيروت، ٤٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٣٠، ١٩٥٠، ١٩٨٣، ١٩٩١، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، التطرف والإصلاح/ مج ٥/ م ١-٦٤.

٥٣. العراق زمن فيصل الأول، *Iraq During the Days of King Faisal the First*، بالإنكليزية، بحوث سياسية، مخطوط،

كتب الرّيجاني هذا المخطوط عام ١٩٣٢. يقع في ٣٦٩ صفحة نصّدها المؤلف على آله الكاتبة الإنكليزية. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني، الفريكة، لبنان؛ ونسخة مصوّرة منه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٥٤. كردستان، *Kurdistan* بالإنكليزية، بحوث سياسية، مخطوط، كتب الرّيجاني هذا المخطوط عام ١٩٣٢. يقع في ١٤٥ صفحة نصّدها المؤلف على آله الكاتبة الإنكليزية. المخطوط الأصلي محفوظ في أرشيف متحف الرّيجاني، الفريكة، لبنان؛ ونسخة مصوّرة منه في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٥٥. قلب العراق، بالعربية، نقد سياسي، منشور، تمّ تأليف هذا الكتاب عام ١٩٣٤. صدر سنة ١٩٣٥ عن مطبعة صادر، بيروت، ٢٩٦ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٥٧، ١٩٨٠، ١٩٨٨، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، قلب العراق/ مج ٤/ م ١-٣٦٠.

٥٦. المغرب الأقصى، بالعربية، نقد سياسي، منشور،

كتبه الرّيجاني عام ١٩٣٩. صدرَ سنة ١٩٥٢ [بعد الغياب]، دار المعارف، القاهرة، ج ١ / ٢٤١ صفحة، ج ٢ / ٢٤٠ صفحة، ج ٣ / ٦٦ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٦، ١٩٨٠، ١٩٨٧، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، المغرب الأقصى ١ / مج ٣ / م ١ - ١٥٤؛ المغرب الأقصى ٢ / مج ٣ / م ١ - ١٦٢؛ المغرب الأقصى ٣ / مج ٣ / م ١ - ٦٣.

٥٧. القوميات، بالعربيّة، نقد سياسيّ، منشور،

[٩] - ١٩٠٨ [٩] ١٩٣٩، صدر عام ١٩٥٦ [بعد الغياب]، دار الريجاني للطباعة والنشر، بيروت، ج ١ / ١٩٢ صفحة، ج ٢ / ٢٣٦ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٦، ١٩٨٣، ١٩٨٧، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، القوميات ١ / مج ١ / م ١ - ١٨٨؛ القوميات ٢ / مج ١ / م ١ - ١٩٨.

٥٨. مصير فلسطين، *The Fate of Palestine*، بالإنكليزيّة، شؤون دوليّة (شؤون عربيّة ودوليّة)، منشور،

مقالات ومناظرات ألقاها في الولايات المتحدة بين ١٩٢٩ و ١٩٣٧. صدرَ الكتاب عام ١٩٦٧ [بعد الغياب]، عن دار الريجاني للطباعة والنشر، بيروت، ١٦٦ صفحة.

٥٩. الحركة القوميّة العربيّة، *The Pan Arab Movement* بالإنكليزيّة، بحوث سياسيّة، منشور،

نُشرَ بعضها في الولايات المتحدة بين ١٩٣٠ و ١٩٣٨. صدرَ عام ٢٠٠٨ [بعد الغياب]، عن دار Platform International، واشنطن، في ٨٤ صفحة.

## ➤ الفلسفة

٦٠. تأملات فلسفيّة، *Philosophical Reflections*، بالإنكليزيّة، مقالة فلسفيّة، مخطوط،

يمتدّ تاريخ هذه المقالات بين ١٨٩٧ و ١٩٣٩. بعضها منشور في الصحف والمجالات الأميركيّة. تقع في نحو ٨٠ صفحة. المجموعة محفوظة في أرشيف متحف الرّيجاني في الفريكة، ونسخة منها في مكتبة الكونغرس في واشنطن.

٦١. الرّيجانيّات، بالعربيّة، مقالة فلسفيّة، منشور،

بين ١٩١٠ و ١٩٣٩. صدر في طبعة أولى عام ١٩١٠، بيروت، المطبعة العلميّة، ج ١ / ٣٥٤ صفحة، ج ٢ / ٣٠١ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٢٢، ١٩٤٢، ١٩٥٠، ١٩٥٦، ١٩٦٣، ١٩٦٨، ١٩٧٨، ١٩٨٢، ١٩٨٧، وضمن المؤلفات العربيّة الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، الرّيجانيّات ١ / مج ١ / م ١ - ٣٧٤؛ الرّيجانيّات ٢ / مج ١ / م ١ - ٣٢٧.

٦٢. كتاب خالد، *The Book of Khaled*، بالإنكليزيّة، نقد فلسفيّ (في إطار روائي)، منشور،

كتبها الرّيجاني بين ١٩٠٧ و ١٩١٠ وهي أوّل رواية بالإنكليزيّة لكاتب لبنانيّ وعربيّ. ويعتبر النُّقاد أنّ هذه الرواية الفلسفيّة أسّست لحركة الأدب العربيّ الأميركيّ منذ مطلع القرن العشرين. صدرت عن دار Dodd Mead and Co، نيويورك،

١٩١١، ٣٦٥ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٣، ٢٠٠٠، ٢٠١٦، ٢٠١٢ وطبعات لاحقة. ترجمه د. نجيب زكا إلى الفرنسية، ١٩٨٥، ود. أسعد رزوق إلى العربية، ١٩٨٦، ود. ميخائيل روديونوف إلى الروسية، ٢٠١٢، وفرانشسكو مديتشي إلى الإيطالية، ٢٠١٤.

٦٣. جاذة الرؤيا، *The Path of Vision*، بالإنكليزية، مقالة فلسفية، منشور،

كتب الريحاني هذه المقالات بين ١٩١٣ و١٩٢١. نشرتها دار، James T. White and Co، نيويورك، عام ١٩٢١، ٩٢ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٧٠، ٢٠٠٨، وطبعات لاحقة. ترجمها إلى العربية د. هنري ملكي وأنطوان عبيد، بيروت، ٢٠٠٠.

٦٤. وصيبي، بالعربية، طروحات فكرية، منشور،

كتبها المؤلف سنة ١٩٣١. صدرت عام ١٩٨٢ [بعد الغياب]، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٦٣ صفحة. أعيد نشره عام ١٩٨٣، ١٩٩١، وضمن المؤلفات العربية الكاملة، مكتبة لبنان، بيروت، ٢٠١٦، وصيبي / مج ٥ / م ١ - ١٠ / ٢٠٠١.

\*\*\*\*\*

#### ملاحظة:

جميع مخطوطات الريحاني الإنكليزية غير المنشورة، موجودة في نسخة إلكترونية (Digitized)، في متحف الريحاني في الفريكة - لبنان، وفي جامعة ولاية نورث كارولينا North Carolina State، في الولايات المتحدة الأمريكية USA، وفي جامعة سيّدة اللوزية NDU في لبنان.